

17 x 24.5 cm



بروجيستيريون الدولية

فرزجة

التركيب الكيميائي والجرعات: تحتوي كل فرزجة على ٢٠٠ أو ٤٠٠ ملغ بروجيستيريون.

السواغات: دسم صلب .

الزمرة الدوائية: الهرمونات (البروجستوجينات).

الاستطببات:

١- علاج متلازمة ما قبل الحيض (الطمث) تشمل التوتر النفسي لما قبل الحيض والإكتئاب.

٢- علاج الإكتئاب النفاسي.

مضادات الاستطباب:

النزف المهلي غير المشخص.

الاحتياطات:

- يستعمل عن طريق المهبل، إذا كانت المريضة تعاني من التهاب في القولون أو التبرز اللاإرادي.

- يستعمل العلاج عن طريق الشرج، إذا كانت المريضة تعاني من التهاب في المهبل خاصة داء المبيضات أو التهاب المثانة المتكرر.

- يستعمل العلاج عن طريق الشرج، عند المريضات اللاتي أنجن حديثاً وعند استعمال موانع الحمل الحاجزية.

- يتم استقلاب البروجيستيريون في الكبد، لذلك يجب مراعاة الحذر عند استعماله لدى المرضى الذين يعانون من اختلال في وظائف الكبد.

- يحتوي بروجيستيريون الدولية على هرمون البروجيستيريون الذي يوجد بتراكيز مهمة لدى النساء أثناء النصف الثاني من دورة الحيض الشهرية وأثناء فترة الحمل. يجب الأخذ بعين الاعتبار عند معالجة المريضات اللواتي لديهن حساسية للهرمونات.

التأثيرات التداخلية للدواء مع الغذاء:

غير معروفة.

تحذيرات خاصة:

- لدى الأطفال: يجب عدم استعماله.

- لدى النساء الحوامل: باستثناء الحالات التي ينصح بها الطبيب، فبالنسبة لاستخدامات الدواء من غير المتوقع استخدامه عند النساء الحوامل، وبما أن البروجيستيريون هرمون طبيعي، فإنه لا يتوقع أن تكون له آثار عكسية، وعلى الرغم من ذلك لا توجد دلائل على وجود هذه الآثار.

- لدى النساء المرضعات: بما أن البروجيستيريون هرمون طبيعي، فإنه لا يتوقع أن تكون له آثار عكسية، وعلى الرغم من ذلك لا توجد دلائل على وجود هذه الآثار.

- لدى كبار السن: لا يستخدم .

- لدى ذوي الحالات المرضية الخاصة: يستقلب البروجيستيريون في الكبد، لذلك يجب مراعاة الحذر عند استعماله لدى المرضى الذين يعانون من اختلال في وظائف الكبد.

تعليمات الاستعمال الصحيح:

للبالغين: ٢٠٠ ملغ مرة يومياً إلى ٤٠٠ ملغ مرتين يومياً، عن طريق المهبل أو الشرج لمتلازمة ما قبل الحيض (الطمث)، يبدأ العلاج في اليوم الرابع عشر (١٤) لدورة الحيض الشهرية، ويستمر العلاج حتى بداية الحيض. وفي حالة ظهور الأعراض في فترة الإباضة، يبدأ العلاج في اليوم الثاني عشر.

طرق الاستعمالات العلاجية:

عن طريق المستقيم (الشرج) أو المهبل.

- فترة العلاج: يتم تحديد العلاج لكل حالة على حدى، راجع فقرة الجرعة العلاجية.

- فرط الجرعة: هنالك هامش أمان واسع لتحاميل بروجيستيريون الدولية، إلا أن الإفراط في الجرعات قد يسبب حالات للنشوة أو عسر الطمث.

- ما يجب اتباعه عند عدم أخذ جرعة أو الجرعات العلاجية: على المريض الاستمرار في العلاج كما جاء وصفه من قبل.

- تأثيرات وخطورة سحب العلاج: لا توجد .

التأثيرات الغير مرغوبة:

حدوث الطمث قبل ميعاده، أو حدوثه نادراً، تأخر موعد الطمث.

في حالات الاستعمال الشرجي قد تحدث تقرحات وآلام، إسهال وانتفاخ في البطن. وكغيره من المستحضرات المهبلية والشرجية قد يحدث تسريب تدريجي من أساس التحاميل.

شروط التخزين: يجب حفظ الدواء في درجة حرارة أقل من ٢٥° م.

التعبئة: ١٥ فرزجة.

إن هذا دواء	
الدواء مستحضر ولكن ليس كثيره من المستحضرات	
الدواء مستحضر يؤخذ على صحتك واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر	
اتبع بدقة وصلة الطبيب وطريقة الاستعمال للتمرس عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك فالطبيب والصيدلاني هما الجبران بالدواء، وينفعه وضرره	
لا تقطع مدة العلاج المحددة من تلقاء نفسك	
لا تتركز صرف الدواء بدون وصلة طبية	
لا تترك الأدوية في متناول ايدي الأطفال	
اتحاد الصيدلة العرب	

إنتاج: IDM الدولية للدواء - حلب - سورية



17 x 24.5 cm

Progesterone IDM Pessary

Chemical Composition\Doses:

Each pessary contains:
200, 400 mg Progesterone.
Excipients: sold fat.

Pharmacological Classifications:

HORMONES (PROGESTOGENS).

Therapeutic indications:

- 1- Treatment of premenstrual syndrome, including premenstrual tension and depression.
- 2- Treatment of puerperal depression.

Contra-indications:

Undiagnosed vaginal bleeding.

Precautions:

- Use vaginally if patients suffer from colitis or faecal incontinence.
- Use rectally if patients suffer from vaginal infection (especially moniliasis) or recurrent cystitis.
- Use rectally in patients who have recently given birth, and if barrier methods of contraception are used.
- Progesterone is metabolized in the liver and should be used with caution in patients with hepatic dysfunction.
- Progesterone IDM contains the hormone progesterone which is present in significant concentration in women during the second half of the menstrual cycle and during pregnancy. This should be borne in mind when treating patients with conditions that may be hormone-sensitive.

Drug and food interactions:

None known.

Special warnings:

In children: Not applicable.

In pregnant women: Due to the indications of the product, unless advised by the treating physician, it is anticipated that it will not be administered to pregnant women. As progesterone is a natural hormone, it is not expected to have adverse effects, however, no evidence is available to this effect.

In breast feeding women: As progesterone is a natural hormone, it is not expected to have



adverse effects, however, no evidence is available to this effect.

In the elderly: Not applicable.

Persons with specific pathological conditions:

Progesterone is metabolized in the liver and should be used with caution in patients with hepatic dysfunction.

Instructions for proper use

Dosage:

Adults: 200mg daily to 400mg twice a day, by vaginal or rectal insertion. For premenstrual syndrome commence treatment on day 14 of menstrual cycle and continue treatment until onset of menstruation. If symptoms are present at ovulation commence treatment on day 12.

The method and route of administration:

For rectal or vaginal insertion.

Duration of treatment:

Individually, see Dosage.

Overdose:

There is a wide margin of safety with progesterone IDM pessaries, but overdosage may produce euphoria or dysmenorrhoea.

Action to be taken when one or more doses have not been taken:

The patient should continue the treatment as prescribed.

Indication- the risk of withdrawal effects:

None.

Undesirable effects:

Menstruation may occur earlier than expected, or, more rarely, menstruation may be delayed. Soreness, diarrhea and flatulence may occur with rectal administration.

As with other vaginal and rectal preparations, some leakage of the pessary base may occur.

Storage conditions: Store below 25°C.

Packaging: 15 peassaries.

THIS IS A MEDICAMENTS

A medicament is a product but unlike any products.
A medicament is a product which affects your health and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.
Follow strictly the doctors prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.
The doctor and the pharmacist are experts in medicines, their benefits and risks.
Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed.
Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.

COUNCIL OF ARAB HEALTH MINISTERS KEEP MEDICAMENTS OUT OF REACH OF CHILDREN ARAB PHARMACISTS ASSOCIATION

Produced by: International Drug Manufacturing - Syria - Aleppo

